

Е.П. Блаватская

ТРАНСМИГРАЦИЯ ЖИЗНЕННЫХ АТОМОВ

[В своей статье, озаглавленной "Иерософия и теософия", которая появилась в "Теософисте", в номере за июль 1883 г., Уильям Оксли, член Теософского общества, коротко упоминает о практике мумификации у древних египтян для того, чтобы поддержать этим свои рассуждения об "атомах" и "душах". Е. П. Б. снабдила эту статью критическим комментарием. Далее, в последующем августовском номере корреспондент "Н. Д. К." задал несколько вопросов по поводу утверждений, сделанных Е. П. Б. в своем комментарии. Мы публикуем здесь комментарий из июльского номера, сопровождаемый кратким изложением вопросов Н. Д. К., а затем статью с вышеприведенным названием, в которой содержатся ответы Е.П.Б.-- *Ред.*]

М-р Оксли позволит нам поправить его. Он смотрит на объективную материальную и пустую оболочку -- "мумию", и забывает, что под грубой аллегорией может быть сокрыта великая научная и оккультная истина. Нас учат, что по меньшей мере через 3 000 лет "мумия", несмотря на всю химическую обработку, продолжает испускать невидимые атомы, вплоть до самых последних, которые с самого момента смерти, вступая в различные *вихри* бытия, действительно проходят через "все разнообразие форм организованной жизни". Но это не есть душа, 5-й, и тем более не 6-ой, принцип, но *жизненные атомы* дживы 2-го принципа. По истечении трех тысяч лет, немного позже или раньше, после бесконечных перемещений, все атомы еще раз стягиваются вместе и должны образовать новое внешнее одеяние, или тело той же самой монады (истинной души), которая уже была облачена в них за два или три тысячелетия до того. Даже в самом плохом случае уничтожения разумного *личного* принципа, монада, или индивидуальная душа, всегда остается той же самой, так же как атомы низших принципов, которые воссоздаются и обновляются в этом вечно текущем потоке бытия, магнетически стягиваются вместе вследствие своего сродства, и еще раз воплощаются вместе. Таково было истинное оккультное учение египтян.

[В своем письме к редактору, Н. Д. К. отмечает, что комментарий Е. П. Б. устанавливает "новое устройство оккультного учения", видящее суть истины в учении о трансмиграции (перемещении). "Что же тогда",-- спрашивает он,-- "означают *жизненные атомы* и их прохождение через бесконечные трансмиграции?" А также, "действительно ли невидимые атомы дживы после прохождения через различные *жизненные атомы* снова начинают воссоздавать физическое тело, и джива существа, достигшего конца деваханического состояния, становится вновь готовой к воплощению?" Далее, "включает ли термин *низшие принципы* также и *камарупа*, или только низшую триаду тела, дживу и лингашариру?" Наконец, "формируются ли вновь атомы 4-го принципа (камарупа) и низшей части 5-го принципа, которые не могут быть поглощены 6-м принципом... после прохождения через различные трансмиграции, чтобы снова создать 4-й и низшую часть 5-го принципа в новом воплощении?"]

Для начала, мы могли бы привлечь внимание нашего корреспондента к предложению, завершающему комментарий после его статьи. "Таково было истинное оккультное учение египтян",-- причем слово "истина" использовано здесь в смысле сущности того учения, в которое они действительно верили, а вовсе не того, что приписывается им некоторыми востоковедами, которых цитирует м-р Оксли, и того, чему учат современные оккультисты. Неочевидно, что мы должны принять *все то*, что египтяне, или какие-либо другие народы, считали истиной, кроме тех оккультных истин, которые становились известными великим иерофантам при их окончательном посвящении. Жрецы Изиды были единственными

истинными посвященными, и их оккультные наставления оставались более сокрытыми, чем учения халдеев. Существовала истинная доктрина иерофантов *внутреннего* Храма; далее, наполовину скрытые учения жрецов *внешнего* Храма; и наконец, общенародная религия большого количества непосвященных людей, которым было позволено поклоняться животным как божеству. Как правильно показал сэр Гарднер Уилкинсон, посвященные жрецы учили, что: "распад -- это единственная причина воспроизведения... ничто не исчезает, что уже однажды существовало, но все, что по-видимому разрушается, лишь изменяет свою природу и переходит в другую форму". Однако, в первом случае, египетское учение об атомах совпадает с нашими собственными оккультными учениями.

Справедливая критика нашего наблюдательного брата, который вполне удовлетворен буквальным пониманием выражения -- "жизненные атомы дживы", в тоже самое время, более чем когда-либо, напоминает нам о таком важном правиле, что никогда нельзя чрезмерно заботиться о ясном выражении новых идей, когда пишешь о метафизических вопросах. Когда я писала эти слова, поистине не было никакой мысли о том, что эта идея будет "новым устройением" и, поэтому, ее неполнота вызовет появление нового непонимания. Без всякого сомнения, *джива*, или *прана*, совершенно отлична от атомов, которые она одушевляет. Последние принадлежат к низшему и грубейшему состоянию материи -- *объективно* обусловленному; первая -- к ее высшему состоянию: тому состоянию, которое непосвященный, не ведающий о его природе, человек назвал бы "объективно конечным", но которое, во избежание какого-либо непонимания в будущем, мы бы позволили себе назвать "Субъективно Вечным", хотя и, в то же самое время, в некотором смысле реально существующим -- каким бы парадоксальным и ненаучным не мог бы показаться этот термин.*<1>

Оккультист говорит, что жизнь -- это вечная несотворенная энергия, и что она одна представлена в бесконечном пространстве,-- это то, что физики согласны наименовать принципом, или законом непрерывности, хотя они относят это лишь к бесконечному развитию обусловленного. Но с тех пор, как наука в лице своих наиболее ученых профессоров, признала, что "энергия имеет столько же оснований рассматриваться как объективная реальность, как и сама материя",*<2> и что жизнь, согласно оккультному учению,-- это *один* вид энергии, действующий подобно Протею в разнообразных формах, оккультист получил некоторое право на использование такой фразеологии. Жизнь всегда присутствует в атоме или материи, будь она органической или неорганической, обусловленной или необусловленной -- это разница, которую оккультисты не признают. Их учение состоит в том, что жизни столь же много в неорганической материи, как и в органической: когда жизненная энергия действует в атоме, этот атом является органическим; когда она дремлет или пребывает в латентном состоянии -- этот атом неорганический. Таким образом, выражение "жизненный атом", хотя и способное в некотором смысле ввести читателя в заблуждение, не является совершенно некорректным, поскольку оккультисты не признают, что что-либо в природе может быть неорганическим и не знают никаких "мертвых атомов", какое бы значение не придавала наука этому прилагательному.

Безосновательно выдвигаемый *закон* биогенезиса является результатом неведения людей науки относительно *оккультной* физики. Он принимается потому, что ученые до сих пор были неспособны отыскать необходимые средства для того, чтобы пробудить дремлющую жизнь в том, что мы называем неорганическим атомом: отсюда ошибочное представление о том, что живое может быть создано только из живого, как будто в природе когда-либо существовало что-либо *мертвое*! В этом случае, чтобы быть последовательным, мул должен быть также отнесен к неорганической материи, поскольку он неспособен воспроизвести себя и создать жизнь.

Мы столь много раз повторяем это для того, чтобы сразу ответить на любые будущие возражения относительно идеи о том, что мумия возрастом в несколько тысяч лет может испускать атомы. Тем не менее это может быть выражено более ясным образом, если говорить вместо "жизненных атомов дживы" -- атомы, "одушевленные скрытой дживой, или жизненной энергией". И опять-таки, выражение, цитируемое нашим корреспондентом из Фрагмента № 1,*³ хотя и вполне корректное в целом, может быть выражено более полно, если не более ясно. "Джива", или жизненный принцип, который одушевляет человека, животное, растение и даже минерал, безусловно *является* "формой силы, неразрушимой", поскольку эта сила есть единственная жизнь, или *anima mundi*, вселенская живая душа; и потому что различные виды, в которых возникают перед нами в природе разнообразные объективные вещи в своих атомических сочетаниях, таких как минералы, растения, животные, и т. д.,-- это лишь разные формы, или состояния, в которых проявляет себя эта сила. Что бы ни происходило, мы не скажем, что она отсутствует, так как это невозможно, ибо она вездесуща, но в отдельном случае неактивна, скажем, в камне, частицы которого немедленно утратили бы свою способность к сцеплению и внезапно распались -- хотя сила все же осталась бы в каждой из его частиц, но в скрытом состоянии. Таким образом, продолжение фразы о том, что когда эта неразрушимая сила "утрачивает связь с некой конфигурацией атомов, она немедленно притягивается другими", вовсе не подразумевает, что она полностью покидает первую конфигурацию, но то, что она переносит свою *vis viva*, или жизненную мощь, энергию движения, на другую конфигурацию. Но из-за того, что она проявляет себя в последней конфигурации в том, что называется кинетической энергией, не следует, что первая конфигурация полностью оставлена этой силой; ибо она все еще есть в ней в виде потенциальной энергии, или скрытой жизни.*⁴ Это -- кардинальная и главная истина оккультизма, от совершенного понимания которой зависит создание любых феноменов. Если мы не признаем этого, мы должны отринуть и все остальные истины оккультизма. Таким образом, выражение "жизненные атомы проходят через бесконечные трансмиграции" означает просто следующее: мы рассматриваем и называем в нашей оккультной терминологии "жизненными атомами" такие атомы, которые двигаются благодаря кинетической энергии; в то время как те, которые на время остаются пассивными и содержат лишь *невидимую* потенциальную энергию, мы называем "спящими атомами", рассматривая в то же самое время эти две формы энергии как созданные одной и той же силой, или жизнью. Мы должны попросить прощения у наших читателей: мы не являемся ни человеком науки, ни английским ученым. Вынужденные обстоятельствам обнаружить лишь немного из того, что мы знаем, мы делаем лучшее из того, что можем, и объясняем вопросы настолько хорошо, насколько способны на это. Не зная законов Ньютона, мы утверждаем знание только *оккультных* законов движения. А теперь -- к индусскому учению о метемпсихозе.

Оно имеет истину в своей основе; и, на самом деле, это аксиоматическая истина -- но только в отношении человеческих атомов и эманаций; и она не является таковой после смерти человека, но лишь в течение всего периода его жизни. Эзотерическое значение Законов Ману (Sec. XII, 3, и XII, 54 и 55), стихов, которые утверждают, что "каждое действие, мысленное, словесное или телесное, приносит добрый или злой плод (карма), различные перемещения *людей* (не душ) через высшие, средние и низшие уровни создаются его действиями"; и опять-таки, что "Убийца Брахмана попадает в тело собаки, медведя, осла, верблюда, козла, барана, птицы, и т. д.",-- не имеет отношения к человеческому эго, но лишь к атомам его тела, его низшей триады и его флюидным эманациям.

Для браминов было бы очень выгодно исказить в своих собственных интересах истинный смысл, содержащийся в этих законах, но такие слова, как приведенные выше, никогда не

означали того, что они пытались получить из этих стихов позднее. Брамины эгоистично относили их к себе самим там, где аллегорически подразумевались "Брахман", седьмой принцип человека, его бессмертная монада или личное эго. Тот, кто убивает или гасит в себе свет Парабрахма, то есть отделяет свое личное эго от Атмана и таким образом убивает Девахан, становится "убийцей Брахмана". Вместо обретения при помощи добродетельной жизни и духовных устремлений единства *Буддхи* и *Манаса*, он обрекает своими собственными дурными поступками каждый атом своих низших принципов на то, чтобы он, в силу магнетического средства, созданного его страстями, был вовлечен в создание тел низших животных или зверей. Таково истинное значение учение о метемпсихозе. И такое смешивание человеческих частиц с животными или даже растительными атомами не может привести в него идею о личном наказании *per se* [как таковом], ибо это безусловно не так. Но создается причина, следствия которой могут проявить себя в течение всего нового перерождения -- если индивидуальность не уничтожается. Иначе говоря, от причины к следствию, каждое следствие становится в свою очередь причиной, и они устремляются по всему циклу перерождений; однажды созданный импульс исчерпывает себя лишь на пороге пралайи. Около него.

Несмотря на все свое эзотерическое значение, даже слова величайшего и благороднейшего из всех адептов, Гаутамы Будды, неправильно понимались, искажались и высмеивались по тем же причинам. Хинаяна, низшая форма трансмиграции буддиста, столь же мало понята, как и махаяна, его высшая форма, и из-за того, что показано, как Сакья Муни однажды говорит своим бхикшу, обращая их внимание на метлу, что "это был прежде послушник, который отказался подмести" комнату для собраний, и потому переродился в метлу(!) -- мудрейшего из всех мудрецов мира обвиняют в идиотском суеверии. Почему не попытаться, перед тем как обвинять, выяснить истинный смысл метафорического утверждения? Почему должны мы насмехаться до того, как поймем?

Является ли или нет то, что называется магнетическим испарением, чем-то, материей, или субстанцией, невидимой и неуловимой, но все же существующей? Если ученые авторы "Невидимой вселенной" возражают против того, чтобы рассматривать свет, теплоту и электричество просто как нечто неуловимое, и показывают, что каждое из этих явлений в той же мере требует к себе отношения как к объективной реальности, как и сама материя - то мы имеем много большее право считаться с месмерическим или магнетическим флюидом, который истекает от одного человека на другого, или даже от человека на то, что называется *неодушевленным* объектом. Недостаточно сказать, что этот флюид является видом молекулярной энергии, подобной теплоте, например, ибо это что-то значительно большее. Нам говорят, что теплота создается тогда, когда видимая энергия преобразуется в молекулярную энергию, и это может быть вызвано при помощи любого вещества, состоящего из спящих атомов, или неорганической материи, как ее называют: в то время как магнетический флюид, испускаемый живым человеческим телом -- *это сама жизнь*. "Поистине, это жизненные атомы" бессознательно испускает человек в слепой страсти, и все же он делает это почти столь же эффективно, как месмеризатор, который сознательно и под руководством собственной воли переносит их с самого себя на другой объект. Пусть какой-нибудь человек откроет дорогу любому сильному чувству, такому как гнев, горе, и т. д., под деревом или невдалеке от него, или прикасаясь к камню; и много тысяч лет после этого любой сносный психометрист будет видеть человека и ощущать его чувства от одного-единственного кусочка этого дерева или камня, к которому он прикоснулся. Подержите любой предмет в своей руке, и он станет насыщенным вашими жизненными атомами, направленными вовнутрь или вовне, измененными и перенесенными в вас в любой момент вашей жизни. Животное тепло -- это лишь многочисленные жизненные атомы в молекулярном движении. Не требуется обладать знанием адепта, но простой естественный дар ясновидения позволяет видеть их

двигающимися туда и сюда, от человека к предмету и *vice versa* [обратно], подобно голубоватому колышущемуся пламени.

Почему бы тогда не быть метле, сделанной из куста, который рос, по-видимому, неподалеку от дома, в котором жил ленивый послушник, куста, до которого он, вероятно, неоднократно дотрагивался в состоянии гнева, вызванного его ленью и ненавистью к своим обязанностям -- почему бы некоторому количеству его жизненных атомов не перейти на материал для будущей метелки, и почему бы это не могло бы быть распознано Буддой при помощи его сверхчеловеческих (не *сверхъестественных*) сил? Природные процессы являются актами непрекращающегося заимствования и возвращения назад. Однако, материалистически настроенный скептик не принимает ничего в каком-нибудь смысле, кроме буквального. Мы бы пригласили тех из христианских ориенталистов, кто насмехается над этой записью поучений Будды, сравнить ее с одним отрывком из Евангелия -- учения Христа. На вопрос своих учеников, "кто согрешил, он или родители его, что родился слепым?", -- они получили ответ,-- "не согрешил ни он, ни родители его: но *это для того*, чтобы на нем явились дела Божии" (Иоанн, IX, 2-3).

Сегодня утверждение Гаутамы имеет научное и философское значение по крайней мере для каждого оккультиста, даже если в глазах непосвященного ему и недостает ясности; в то время как ответ, вложенный (вероятно, столетиями позже)*<5> в уста основателя христианства его чрезмерно ревностными и невежественными биографами, не имеет даже того эзотерического смысла, который столь часто скрыт в изречениях Иисуса. Это безосновательно выдвигаемое учение является богохульным оскорблением их собственного Бога, подразумевающим с особенной ясностью, что для наслаждения проявлением своей силы, Божество обрекает невинного человека на муки слепоты на протяжении всей его жизни. Это все равно, что обвинять Христа в авторстве 39 статей!

Заканчивая наш столь затянувшийся ответ, скажем, что "низшие принципы", упомянутые в комментарии,-- это 1-й, 2-й и 3-й принципы. Они не могут включать *камарупу*, поскольку эта "рупа" относится к средним, а не к низшим принципам. И, на следующий вопрос нашего корреспондента, "формируются ли вновь атомы этих (4-го и 5-го) принципов после прохождения через различные трансмиграции, чтобы снова создать 4-й и низшую часть 5-го принципа в новом воплощении",-- мы отвечаем,-- "да". Причина, по которой мы попытались объяснить столь подробно учение о "жизненных атомах" непосредственно связана с этим последним вопросом и с намерением дать еще один полезный намек. Однако, мы не чувствуем себя сейчас достаточно свободными для того, чтобы предоставить еще какие-либо детали.

"Теософист", июль, август 1883 г.

*<1> Хотя в языке адептов и существует другой термин, как можно перевести его на европейский язык? Какое имя можно дать тому, что является *объективным* и все же *нематериальным* в своих конечных проявлениях, *субъективным* и все же *субстанциональным* (хотя и относящимся к иной *субстанции*, чем понимает мы) в вечном существовании? Объясняя это настолько хорошо, насколько мы можем, мы оставляем задачу по отысканию более подходящего термина нашим ученым английским оккультистам.-- *Ред.*

*<2> "Невидимая вселенная".

*<3> Из "Фрагментов оккультной Истины" ("Теософист" III, 18; см. "Теософия" 2:100). Полная фраза гласит: "Витальный принцип (или *джив-атма*), некая форма силы, неразрушим, и когда утрачивает связь с одной конфигурацией атомов, немедленно притягивается другими".

*<4> Мы вынуждены использовать те термины, которые стали техническими в современной науке -- хотя они не всегда полностью отражают ту идею, которую выражают,-- из-за неимения лучших. Бесплезно надеяться, что оккультная доктрина может быть когда-либо правильно понята -- и даже те немногие принципы, которые могут быть благополучно обнародованы,-- если не будет издан глоссарий таких слов; и, что еще более важно,-- пока не будет выработано и объяснено полное и наиболее корректное значение терминов, содержащихся в нем.-- *Ред.*

*<5> И, вероятно, благодаря Иренею, или под его влиянием, поскольку эта фраза, находящаяся в 4-ом Евангелии, от Иоанна, не существовала до того времени, когда он спорил с гностиками.-- *Ред.*
